

Bimbisāra se rendit ensuite auprès du Buddha ; nous savons par les textes qu'il entra à pied dans l'ermitage et qu'il se dépouilla, dès qu'il fut arrivé en présence du Maître, « des cinq insignes de la puissance royale, c'est-à-dire du turban, du parasol, du poignard, du chasse-mouches fait d'une queue de yak et de la chaussure de diverses couleurs<sup>1</sup> », c'est ainsi que le monarque nous apparaît sur notre peinture (n° 137).

Notre illustrateur représente encore une autre entrevue de Bimbisāra avec le Buddha ; il n'en est point question dans les textes, ou du moins elle n'est qu'une suite de la première entrevue ; l'inscription nous apprend que Bimbisāra demande au Maître d'accomplir à Rājagṛha le miracle décisif qui hâtera la confusion des six Tirthyas<sup>2</sup> (n° 138). « Le Buddha ne répondit pas immédiatement, mais se posa la question suivante : « En quel lieu les anciens Buddhas parfaitement accomplis ont-ils opéré de grands miracles pour le bien des créatures ? Les divinités répondirent à Bhagavat : Jadis, seigneur, les anciens Buddhas parfaitement accomplis ont opéré de grands miracles pour le bien des créatures. Bhagavat possède la vue de la science ; c'est à Çrāvastī que les anciens Buddhas parfaitement accomplis ont opéré de grands miracles pour le bien des créatures<sup>3</sup>. »

Le texte situe la scène suivante à Çrāvastī ; notre illustrateur nous y conduira, mais non sans quelques détours ; il représente en effet toute une série de stations dans les villes de Vaiçālī, Kauçāmbī, Bénarès, Kapilavastu et dans le pays de Varagi et de Thig-ça-çi-ri (?). Ces représentations assez monotones d'épisodes identiques ne nous paraissent pas mériter une description détaillée ; nous nous contenterons de fournir le relevé des inscriptions qui les commentent<sup>4</sup>.

1. BURNOUF, *Introduction*, p. 166.

Inscription n° 137 : « rgyal-po[']i čuñ-gi gzugs-čan sñiñ-po skul-te spyān-drañs » = Ayant exhorté Bimbisāra, il est invité.

2. Inscription n° 138 : « gzugs-čan sñiñ-po'i čho-phrul'gran-par žus-pa » = Bimbisāra demande [qu'il] lutte (au moyen d') un miracle.

3. BURNOUF, *Introduction*, p. 166.

4. Inscription n° 139 : « ston-pa yañs-pa-čan-du byon-te ston-pa drug phyin bžin-du » = Le maître étant arrivé à Vaiçālī (y est) suivi par les six maîtres.

SCHMIDT, *Der Weise und der Thor*, ch. XIII, p. 74.

Inscription n° 140 : « 'khor-bas kau-çam-bhir byon-pa » = (Il) arrive avec sa suite à Kauçāmbī.

SCHMIDT, *op. cit.*, ch. XIII, p. 74.

Inscription n° 141 : « ston-pa 'khor-bas yul wa-ra-gyir gčegs-so » = Le maître va avec sa suite au pays de Varagi.

SCHMIDT, *op. cit.*, p. 75 (*war-gi*).

Inscription n° 142 : « yul thig-ča-çi-ri phebs-pa » = Arrivée (dans) le pays de thig-ča-çi-ri (*ti-ki-ca-çi-ri*).

SCHMIDT, *op. cit.*, p. 75.

Inscription n° 143 : « ba-ra-na-čer phebs-te rgyal-po čañs-sbyin-gyi čho-phrul'gran-per žus-pa » = (Le maître) étant arrivé à Bénarès, le roi Brahmādatta (lui) demande (qu'il) lutte (au moyen d') un miracle.

SCHMIDT, *op. cit.*, p. 76.

Inscription n° 144 : « ser-skyarphebs-pa » = Arrivée à Kapilavastu.

SCHMIDT, *op. cit.*, p. 76.